

**Prince Kum'a Ndumbe III, Professeur des Universités**  
**Directeur du projet « Collective Memory », auteur**  
**Fondation AfricAvenir International, Douala/Cameroun**

**Interviews menées de 1981 à 1986 dans le cadre du projet « Collective Memory »**

**Préservation et transmission de la mémoire collective de l'Afrique – Témoignages africains et littérature orale pendant les débuts de l'histoire coloniale**  
 Première partie: Contribution à la préservation du patrimoine par des témoins camerounais de l'histoire lors de la naissance du Cameroun moderne de 1884 à 1916 (période de l'Allemagne au Cameroun)

**Tableaux des cassettes enregistrées par région :**

Liste de cassettes LT Littoral/Cameroun :

Contrôle pour le projet « Collective Memory » 2015-08-11

- **1 Grosse Bande (GB – AGFA PROFESSIONAL PEM 368)** disponible
- **44 Cassettes disponibles**

N.	Codification cassette	Catégorie	Thème/ langue	Personne(s) Interviewée(s)/ Intervenat(s)	Durée	Date de réalisation	Lieu de réalisation
1.	LT.I, 2,1 (GB - AGFA PROFESSIONAL PEM 368) LT.I, 2,2 (GB) FACE A FACE B (vide)	Interview Interview		Suite et fin : Njam Bekima Debut : Njam Bekima			
2.	LT.I,18 FACE A LT.I,18 FACE B	Interview Interview	duala duala	Moukoko Samuel et Ndoko Diboussi Moukoko Samuel et Ndoko Diboussi	43,34 38,07	31/05/1982 31/05/1982	?
3.	LT.I,19 FACE A LT.I,19 FACE B	Interview Interview	duala (?) duala (?)	Mbanga Eyombwan Philip Mbanga Eyombwan Philip	45,31 32,41	? ?	Bonabéri Bonabéri
4.	LT.I,20 FACE A LT.I,20 FACE B	Interview Interview	duala duala	Mandjoule Ebouele Wiefred Mandjoule Ebouele Wiefred	31,46 31,30	? ?	? ?
5.	LT.I,21,1 FACE A LT.I,21,1 FACE B	Interview interview	? ?	Malimba ? M. Mbabath	? ?	? ?	Malimba ? Lobethal
6.	LT.I,21,2 FACE B LT.I,21,2 FACE A	Interview Interview	batanga batanga	Mbabath Nkomba Diyuke	44,54 45,08	? ?	Lobethal Lobethal
7.	LT.I,22 FACE B LT.I,22 FACE A	Interview Interview	? ?	Eboa Sakeo et Essuman Emmanuel Eboa Sakeo et Essuman Emmanuel	40,21 41,52	01/09/1982 01/09/1982	Ekangté Ekangté
8.	LT.I,23,1 FACE A	Interview	français	Njoh Essobe Clotaire	37,58	16/12/1983	?

	LT.I,23,1 FACE B	Interview	?	Papa Pongo Emmanuel (partie I)	21,48	18/12/1983	?
9.	LT.I,23,2 FACE B LT.I,23,2 FACE A	Interview Interview	français et ? basaa	Sepo Modindo Jacques Suite de Papa Pongo et Dimbamé Simon	41,19 22,57	23/12/1983 20/12/1983 et 22/12/1983	? ?
10.	LT.I,24 FACE A  LT.I,24 FACE B	Interview  Interview	français et basaa  français et basaa	Bebe Toko (ne 1926) et Marthe Ngo Mandeng (78 ans) Moumbe Anatole	47,03  46,28	?  ?	Mbambie, à côté de Makondo Mandjab
11.	LT.I,25 FACE A	Interview	bakoko	Papa Mateke	?	30/10/1982	Bonamateke/Dibombari/Bakoko
12.	LT.I,26,1	Interview	basaa	Ngwei Nguimbous ( partie II et I ?)	46,21	?	?
13.	LT.I,26,2 FACE A LT.I,26,2 FACE B	Interview Interview	? ?	Ngwei Nguimbous (75 ans en moins) ??? Mbeno Henoch (110 ans environ) marié quand les Allemands sont arrivés	? ?	? ?	? ?
14.	LT.I,26,3 FACE B LT.I,26,3 FACE A	Interview Interview	basaa basaa	Ngwei (partie II) Nguimbous Ngwei Nguimbous	47,43 46,54	? ?	Mandjab Mandjab
15.	LT.I,26,4 FACE B LT.I,26,4 FACE A	Interview Interview	basaa ( ?) basaa ( ?)	Mbeno Henoch Mbeno Henoch (suite) et début Pegha André (96 ans) (ancien élève de la période allemande, baptisé en 1913, a commencé l'école en 1908)	48,03 48,15	? ?	NjockNkong
16.	LT.I,26,5 partie 01  LT.I, 26,5 partie 2 ???	Interview  Interview	basaa (?)  basaa	Pegha (110 ans) ... partie 01  Pegha (110 ans)	25,22  47,37	?  ?	38 km de Ngambe (Issondje ?)
17.	LT.I, 26,6 FACE A vérifier que ça soit bien le bon fichier LT.I,26.6 FACE B	Interview  Interview	basaa  basaa	Pegua André suite (face 1) -  Début Bikim Johannes, 97 ans (face 2)	37,12  47,21	?  ?	?  Sombengue
18.	LT.I,27	Interview	batanga (?)	Melango MAWELET Johannes (né vers 1894)	20,00	26/05/1984	Louma/Grand Batanga
19.	LT.I,28	Interview	batanga (?)	NJOKWE Guillaume (né en 1896)	41,08		Kribi
20.	LT.I,29 FACE 2 LT.I,29	Interview Interview	batanga (?) batanga (?)	BOTETEME Isidore (né en 1901) BOTETEME Isidore (né en 1901)	10,05 46,37	27/05/1984 27/05/1984	Kribi Kribi
21.	LT.I,30,1	Interview	français	NGANDE Ludwig (né en 1903)	43,24	?	Kribi
22.	LT.I,30,2	Interview	français	NGANDE Ludwig (né en 1903)	33,54	?	Kribi
23.	LT.I,31,1 FACE A  LT.I,31,1 FACE B	Interview  Interview	batanga ? Souvenir époque coloniale Allemande batanga ?	Mukeka Ilassi Kartzman (?) ou Ibengue Mukeka ( ?)  Mukeka Ilassi Kartzman (?) ou Ibengue Mukeka ( ?)	30,46  30,34	28/08/1983  28/08/1983	?  ?
24.	LT.I,31,2 FACE A  LT.I,31,2 FACE B	Interview  Interview	batanga ? Souvenir de l'époque coloniale allemande français et batanga ? Souvenir de l'époque coloniale allemande	Mukeka Ilassy  Mukeka Ilassy	30,57  30,38	28/08/83 (?)  ?	Littoral (?)  ?
25.	LT.I,31,3 FACE A	Interview	batanga ? Souvenir de	Mukeka (Kartmann?) ILASSY (Paul ?)	30,37	29/08/1983	?

	LT.I,31,3 FACE B	Interview	l'époque coloniale Allemande batanga ?	Mukeka (Kartmann?) ILASSY (Paul ?)	29,58	29/08/1983	?
26.	LT.I,31,4 FACE A (B ?)	Interview	français et batanga ?	Mukeka (Kartmann?) ILASSY (Paul ?)	30,41	29/08/1983	?
	LT.I,31,4 FACE B	Interview	Souvenir de l'époque coloniale Allemande batanga ?	Mukeka (Kartmann?) ILASSY (Paul ?)	30,34	29/08/1983	?
27.	LT.I,31,5 FACE 1	Interview	batanga ?	Mukeka (Kartmann ?) ILASSY (Paul ?)	49,21	30/08/1983	Grand BATANGA ?
	LT.I,31,5 FACE 2	Interview	batanga ?	Mukeka (Kartmann ?) ILASSY (Paul ?)	49,18	30/08/1983	
28.	LT.I,31,6 FACE A	Interview	batanga ?	Mukeka Kartmann ILASSY Paul	30,41	30/08/1983	Grand BATANGA ?
	LT.I,31,6 FACE B	Interview	Souvenir de l'époque coloniale Allemande batanga ?	Mukeka Kartmann ILASSY Paul	30,38	30/08/1983	
29.	LT.I,31,7	Interview	duale et batanga ? Souvenir de l'époque coloniale Allemande	Paul (Mukeka?) Kartmann ILASSY	34,44	?	Grand BATANGA
30.	LT.I,32 FACE B	Interview	duala	Papa Moutapam Aloys	12,10	14/12/1983	Edéa
	LT.I,32 FACE A	Interview	duala	Papa Moutapam Aloys	46,58	14/12/1983	Edéa
31.	LT.I,33 FACE A	Interview	français	Abbé Joseph Méloné (né 1908)	46,43	14/12/1983	Edéa
	LT.I,33 FACE B	Interview	français	Abbé Joseph Méloné (né 1908)	42,56	14/12/1983	Edéa
32.	LT.I,34 FACE A	Interview	français	Abbé Jean Oscar (Aoué ?) ou Aouè	39,45	14/12/1983	Edéa
	LT.I,34 FACE B	Interview	français	Abbé Jean Oscar (Aoué ?) ou Aouè	38,28	14/12/1983	Edéa
33.	LT.I,35 FACE B	Interview	duala	Diwouta Ndogsom	46,56	?	Logbadjeck
	LT.I,35 FACE A	Interview	duala et basaa	Joseph Katwo (et Ngué Jean?)	46,51	15/12/1983	Kopongo
34.	LT.I,36 FACE A	Interview	duala	Diwouta Jean	24,10	15/12/1983	?
	LT.I,36 FACE B	Interview	duala	Ndjock Charles	39,58	15/12/1983 ?	?
35.	LT.I,37 FACE A	Interview	français et basaa	Bamal Bimal Joseph (Ekite?)	31,06	Déc. 1983	Ekite (?)
	LT.I,37 FACE B	Interview	français et basaa	Bamal Bimal Joseph (Ekite?)	31,05	Déc. 1983	Ekite ( ?)
36.	LT.I,38 FACE B	Interview	duala (hymne national	Ekwally François et BAMAL	44,37	Déc. 1983	?
	LT.I,38 FACE A	Interview	d'Allemagne après 33') duala	Ekwally François	46,05	?	?
37.	LT.I,39 FACE A	Interview	duala	Paul Douma (85 ans)	46,47	Déc. 1983	Malimba
	LT.I,39 FACE B dernière partie	Interview	duala	Paul Douma (85 ans)	3,55	Déc. 1983	Malimba
	LT.I,39 FACE B	Interview	duala	Paul Douma (85 ans)	45,01	Déc. 1983	Malimba
38.	LT.I,40 FACE A	Interview	duala	Marienberg Songue Wilhelm	30,38	Déc. 1983	?
	LT.I,40 FACE B	Interview	duala	Marienberg Songue Wilhelm	9,30	Déc. 1983	?
39.	LT.I,41 FACE A	Interview	basaa	Mahop Jacob EKITE (face A et B)	30,28	Déc. 1983	?

	LT.I,41 FACE B	Interview	basaa	Mahop Jacob EKITE (face A et B)	29,03	Déc. 1983	
40.	LT.I,42,1 FACE A	Interview	français (souvenir de l'époque coloniale allemande)	François Thomas OMOG	30,27	14/12/1983	Edéa
	LT.I,42,1 FACE B	Interview	français (souvenir ...)	François Thomas OMOG	30,48	14/12/1983	Edéa
41.	LT.I,42,2 FACE A	Interview	français	Papa Thomas OMOG	46,19	16 ?/12/1983 14 ?/12/1983	Edéa
	LT.I,42,2 FACE B	Interview	français (hymne national d'Allemagne en allemand)	Papa Thomas OMOG	5,52	14 ?/12/1983	Edéa
42.	LT.I,43 FACE A	Interview	français et basaa ?	Nkala Epouné ONGUE	30,03	Déc. 1983 ?	?
	LT.I,43 FACE B	Interview	français et basaa ?	Nkala Epouné ONGUE	30,27	Déc. 1983 ?	?
43.	LT.I,44 FACE B	Interview	duala	Marienberg Songo ? Toko André (face B)	30,38	Déc. 1983	Dehamé ?
	LT.I,44 FACE A	Interview	français et basaa ?	Nkala Epoune ONGUE (face A)	30,23	Déc. 1983	
44.	LT.I,45 FACE A	Interview	duala	Ngane Mbape (Historien de la cour de Bele Bele)	?	?	Bonabéri
	LT.I,45 FACE B	Interview	?	?	?	?	?
45.	LT.I,46 FACE A	Interview	?	Kotto Eyoum	?	29/05/1984	?
	LT.I,46 FACE B	Emission radio	Cameroun Magazine (Radio Cameroun) : <b>Hommage à Cheikh Anta Diop</b>	Kum'a Ndumbe III		18/02/1986, 12h-13h	Yaoundé
46.	<b>DUREE TOTALE</b> h/min/sec				<b>43h 30min</b> <b>27sec</b>		

Liste de cassettes CE Centre/Cameroun :

Contrôle pour le projet « Collective Memory » 2015-08-11

- **07 Cassettes disponibles**

N.	Codification cassette	Catégorie	Thème/ langue	Personne(s) Interviewée(s)/ Intervenat(s)	Durée	Date de réalisation	Lieu de réalisation
47.	CE 1	Interview		Fouda Mathieu		08/04/1983	Elessogue (Arr. Saa)
48.	CE 2 FACE A CE 2 FACE B	Interview Interview		Baba Ngambo Aloys Essindi		?	Akonolinga Akonolinga
49.	CE 3	Interview		Philip Etoga		?	Nkongbibega (Arr. Ngoumou)
50.	CE 4	Interview		Owona Friedrich		?	Ngoumou
51.	CE 5	Interview		Atangana Marc		?	Binguela
52.	CE 6	Interview		?		?	?
53.	CE 7 FACE A CE 7 FACE B	Interview Interview	eton eton	Mama Nga Ndongo Jeanne IV (née vers 1902) Ebode Emile (déjà jeune homme pendant la 1ere guerre mondiale)		27/09/1986 28/09/1986	Lobo Lobo (Ekoumtik)

Liste de cassettes NO Nord/Cameroun :

Contrôle pour le projet « Collective Memory » 2015-08-11

- 16 Cassettes disponibles

N.	Codification cassette	Catégorie	Thème/ langue	Personne(s) Interviewée(s)/ Intervenant(s)	Durée	Date de réalisation	Lieu de réalisation
54.	NO.I	Interview		Dangwa Madi		09/04/1982 (?)	Yagoua
55.	NO.II	Interview		Akassou		08/04/1982	Yagoua
56.	NO.III FACE A	Interview		Yerina Yassi Lara		15/08/1982	?
	NO.III FACE B	Interview		Yerina Lassi (oncle de?)		15/08/1983	?
57.	NO.IV	manquante					
58.	NO.V	Interview		Ardo Njingui		13/08/1982	Kaélé
59.	NO.VI	manquante					
60.	NO.VII	Interview		Doubge (habitant le massif)		Août 1982	Mora
61.	NO.VIII	Interview		Boukar Dournou		17/08/1982	Mora
62.	NO.IX 1 FACE A	Interview		Alkali Guidang et consort		Août 1982	Mora
	NO.IX 1 FACE B	Interview		Collectif ( ? )		Août 1982	Mora
63.	NO.IX 2 FACE A	Interview		Collectif : Zake Isma, Daldawa Cherima Hamida		Août 1982	Mora
	NO.IX 2 FACE B	Interview		Suite Collectif : Zake Isma, Daldawa Cherima Hamida		Août 1982	Mora
64.	NO.X 1	Interview		Gabdo Pamarelle et Soubian Seiny		20/07/1984	Maroua
65.	NO.X 2	Interview		Gabdo Pamarelle et Soubian Seiny		20/07/1984	Maroua
66.	NO.X 3 FACE A	Interview		Modibo Bello		20/07/1984	Maroua
	NO.X 3 FACE B	Interview		Modibo Bello et Hadja Mayri		20/08/1984	Fundt
67.	NO.X 4 FACE A	Interview		Hadja Maria		20/07/1984	Maroua
	NO.X 4 FACE B	Interview		Ba Moussa		21/07/1984	Garoua
68.	NO.XI 1 FACE 1	Interview		El Hadj Djelani		18/07/1984	Garoua
	NO.XI 1 FACE 2	Interview		El Hadj Djelani (et Modibo Bassoro ?)		18/07/1984	Garoua
69.	NO.XI 2	Interview		Modibo Bassoro, Mal Bouba et Sadou Hamman		18/07/1984	Garoua
70.	NO.XI 3	manquante					
71.	NO.XI 4 FACE A	Interview	français et fulfulde	Modibo Bassoro (né 1916), El Hadj Djaouro et Bello Mbouli (né 1892)	37,37	17/07/1984	Garoua
	NO.XI 4 FACE B	Interview	français et fulfulde	El Hadj Djaouro et Bello Mbouli (né 1892)	47,10	19/07/1984	Garoua
72.	NO.XI 5	Interview		Modibo Bassoro		20/08/1982	Garoua

Liste de cassettes OU Ouest/Cameroun :

Contrôle pour le projet « Collective Memory » 2015-08-11

- 1 Grosse Bande (GB - AKAI)
- 35 Cassettes

N.	Codification cassette	Catégorie	Thème/ langue	Personne(s) Interviewée(s)/ Intervenent(s)	Durée	Date de réalisation	Lieu de réalisation
73.	OU II 1,1 FACE A (GB - AKAI) OU II 1,1 FACE B (GB - AKAI)	manquante Interview		Suite et fin : Zaa Mondji		04/08/1982	Babadjou
74.	OU II 1,2	Interview		Intervention des notables Foto (Kenzo Etienne, Temgoua Kento, Meyououka Tanezi, Souffo Amoudou, Miafo Tsiazock Martin, Mba Etienne		13/08/1982	Foto (Dschang)
75.	OU II 1,3	Interview		Suite et fin : Intervention des notables Foto (Kenzo Etienne, Temgoua Kento, Meyououka Tanezi, Souffo Amoudou, Miafo Tsiazock Martin, Mba Etienne		13/08/1982	Foto (Dschang)
76.	OU II, 1,4	Interview		Intervention de M. Tsiazock Martin et sa suite (interprète le chef Fossiteu Achingui Philippe		11/08/1982	Foto (Dschang)
77.	OU II, 1,5	Interview		Même intervention (de M. Tsiazock Martin et sa suite (interprète le chef Fossiteu Achingui Philippe) suite et fin		11/08/1982	Foto (Dschang)
78.	OU II 2,1	Interview		Papa Boniface		11/08/1982	Foréké (Dschang)
79.	OU II 2,2	Interview		Conversation avec M. Souffo Boniface et Momo Grégoire ( ?)		11/08/1982	Foréké (Dschang)
80.	OU II 3	Interview		Kuegankeu Antoine (Chef Quartier, Représentant du Chef Fokoué)		12/08/1982	Fokoué (Dschang)
81.	OU II 4*	Interview		Intervention de Papa Amabou Pokam		13/08/1981	Bafou (Dschang)
82.	OU II 5*	Interview		Lekane Alphonse		14/08/1982	Foréké (Dschang)
83.	OU II 6* FACE A	Interview		Fossiteu Achingui Philippe (chef de quartier Siteu qui traduisait)		11/08/1982	Foto (Dschang)
	OU II 6* FACE B	Interview		Nguedia Paul, Tsamo Philippe, Kenfack Jacques, Tsiazock Martin)		11/08/1982	Foto (D.)
84.	OU III 1,1	Interview		Njififenedam André		18/08/1982	Foumban (Palais)
85.	OU III 1,2 FACE A	Interview		Suite : Njififenedam André		18/08/1982	Foumban (Palais)
	OU III 1,2 FACE A	Interview		Suite et fin : Njififenedam André			
86.	OU III 2,1	Interview		Ngoupayou Issah et Njoya Samuel		20/08/1982	Njientut Foumban
87.	OU III 2,2 FACE A	Interview		Suite et fin : Ngoupayou Issah et Njoya Samuel		20/08/1982	Njientut (Foumban) Koundja-Koutaba
	OU III 2,2 FACE B	Interview		Njifenji Amadou		21/08/1982	
88.	OU III 3 FACE A	Interview		Moumbanga André (doyen d'âge, 90 ans)		01/09/1982	Baygon
	OU III 3 FACE B	Interview		Suite et fin : Moumbanga André (doyen d'âge, 90 ans)		01/09/1982	Baygon
89.	OU III 4,1 FACE A	Interview		Else (fille de Von Puttkammer (... ?) puis Yeyap Jakob et Nji Pagna Moise		19/08/1982	Kongougné Foumban
	OU III 4,1 FACE B	Interview		Yeyap Jakob et Nji Pagna Moise		19/08/1982	Kongougné Foumban
90.	OU III 4,2 FACE A	Interview		Suite et fin Yeyap Jakob et Nji Pagna Moise		19/08/1982	Kongougné Foumban
	OU III 4,2 FACE B	Interview		Mbohousmanou		21/08/1982	Koundja-Koutaba près de Koutié
91.	OU III 5 FACE A	Interview		Lü Lucas et Nomandou Aboubacar (Traducteur : Ngouloure Josué)		19/08/1982	Njidare – Foumban
	OU III 5 FACE B	Interview		Suite et fin Lü Lucas et Nomandou Aboubacar (Traducteur : Ngouloure Josué)		19/08/1982	Njidare - Foumban
92.	OU IV 1 FACE A	Interview		Fodjio		25/08/1982	Bangou carrefour

	OU IV 1 FACE B	Interview		Suite et fin Fodjio		25/08/1982	Bangou carrefour
93.	OU IV 2 FACE A	Interview		Fotso Deffo dit Wabo Souogui		27/08/1982	Yom VI Bandjoun
	OU IV 2 FACE B	Interview		Suite et fin Fotso Deffo dit Wabo Souogui		27/08/1982	Yom VI Bandjoun
94.	OU IV 3 FACE A	Interview		Deffo Lélé Lucas (notable au quartier Houa à Bandjoun)		28/08/1982	Houa Bandjoun
	OU IV 3 FACE B	Interview		Souopdim Jacques dit Dzu Tayimbou (notable à Soung Bandjoun)		28/08/1982	Soung Bandjoun
95.	OU IV 4 FACE A	Interview		Deffo Tiebou		30/08/1982	Bamengo Bafoussam Batoukop Bafoussam
	OU IV 4 FACE B	Interview		Takam Wembeté		30/08/1982	
96.	OU IV 5	Interview		Tabue Takyengne		26/08/1982	Tougou-Bayangam
97.	OU IV 6 FACE A	Interview		Taguemkam Samuel		27/08/1982	Totela-Bandjoun
	OU IV 6 FACE B	Interview		Suite et fin Taguemkam Samuel		27/08/1982	Totela-Bandjoun
98.	OU IV 7* FACE A	Interview		Teküe Koyoue		26/08/1982	Nké-Bayangam
	OU IV 7* FACE B	Interview		Poka Kuipou		26/08/1982	Batoufam
99.	OU IV 8*	Interview		Fotso Sedje (Chef de quartier Mbouo I Bandjoun)		27/08/1982	Mbouo I- Bandjoun
100.	OU IV 9* FACE A	Interview		Wabo Saa assisté du député Kamsu Kom Pierre		26/08/1982	Nké- Bayangam
	OU IV 9* FACE B	Interview		Guemning et Ben et Député		26/08/1982	Nké-Bayangam
101.	OU V,1 FACE A	Interview		Mouafo Kamga Chedjou		30/11/1983	Badjupa-Bamendjou Bakounken-Bamendjou
	OU V,1 FACE B	Interview		Mbah Takutchouop dit Soumagne		01/12/1983	
102.	OU V,2 FACE A	Interview		Mbo Mekountchou Tetuda (assisté de Moto Daniel)		01/12/1983	Bagheu-Bamendjou
	OU V,2 FACE B	Interview		Mbo Djack (assisté de Pete ?)		30/11/1983	Badjupa-Bamendjou
103.	OU V,3 FACE A	Interview		Woutbe Zopoh et quelques amis		01/12/1983	Bamdya-Bamendjou
	OU V,3 FACE B	Interview		Suite et fin Woutbe Zopoh et quelques amis		01/12/1983	Bamdya-Bamendjou
104.	OU VI,1	Interview		Kouetcha		02/04/1984	Bagna I-Bangangté
105.	OU VI,2 FACE A	Interview		Kouetcha et début Djabeu Tanga		?	?
	OU VI,2 FACE B	Interview		Djabeu Tanga		?	?
106.	OU VI,3 FACE A	Interview		Djabeu Tanga		?	?
	OU VI,3 FACE B	Interview		Djabeu Tanga		?	?
107.	OU VI,4 FACE A	Interview		Nguemen François (né vers 1909-1910) et Heuntang Thomas (né vers 1908-1919)		?	Bondeng et Banah- Bazou Bozou- Bamena
	OU VI,4 FACE B	Interview		Tchoutchan Johnny (né vers 1908-1909)		?	
108.	OU VI,5			Suite Tchoutchan Johnny (né vers 1908-1909)		?	Bozou- Bamena



Liste de cassettes SW Sud-Ouest/Cameroun :

Contrôle pour le projet « Collective Memory » 2015-08-11

- 30 Cassettes disponibles

N.	Codification cassette	Catégorie	Thème/ langue	Personne(s) Interviewée(s)/ Intervenants	Durée	Date de réalisation	Lieu de réalisation
109.	SW.I 1,1	Interview	Santé	Chief J.L. Ngomba Molombe		08/06/1983	Bonduma village (Buéa)
110.	SW.I 1,2 FACE A SW.I 1,2 FACE B	Interview		Chief Ngomba Molombe Ngomba Molombe et Tobias Apa Wewandje		11/06/1983 11/06/1983	Bonduma village (Buéa) Bonduma village (Buéa)
111.	SW.I 1a	Interview		Laban Findi		09/12/1983	Bokwango
112.	SW.I 1b	Interview		Andreas Tambe		10/08/1983	Tinto 1
113.	SW.I 2,0 FACE 1 SW.I 2,0 FACE 2	Interview Interview		Laban Findi et ( ? ) Lambe ( ? ) Lambe		Déc. 1983 Déc. 1983	? ?
114.	SW.I 2,1	Interview		Kofi Njoh Andreas		09/06/1983	Bonalyonga (Buéa)
115.	SW.I 2,2 FACE A SW.I 2,2 FACE B	Interview Interview	Enseignement	Kofi Njoh et Namanga (voisins) Namanga		09/06/1983 09/06/1983	Bonalyonga (Buéa) Bonalyonga (Buéa)
116.	SW.I 2,3 FACE A SW.I 2,3 FACE B	Interview Interview		Namanga Etome Namanga ( ? ) et Lambe		09/06/1983 09/06/1983	Bonalyonga (Buéa) Bonalyonga (Buéa)
117.	SW.I 3,1	Interview		Lambe		09/06/1983	Great Soppo (Buéa)
118.	SW.I 3,2 FACE A SW.I 3,2 FACE B	Interview Interview	Pidgin English Pidgin English	Lambe Lambe	31,12 31,20	09/06/1983 09/06/1983	Great Soppo (Buéa) Great Soppo (Buéa)
119.	SW.I 3,3 FACE A SW.I 3,3 FACE B	Interview Interview		Lambe Lambe et Tande William Jonas (interprète ? Andreas Mbwangue)		09/06/1983 09 et 10/06/1983	Great Soppo (Buéa) Vasingi (Buéa)
120.	SW.I 3,4	Interview		Chief Tande William Jonas (interprète Mbwangue Andreas)		10/06/1983	Vasingi (Buéa)
121.	SW.I 3,5	Interview		J. W. Tande (interprète Mbwangue Andreas) et Léopold Njoh Esasa		10/06/1983	Bondongo ( ? ) et Ewonda village (Buéa)
122.	SW.I 3,6	Interview		Léopold Njoh Esasa		10/06/1983	Ewonda village (Buéa)
123.	SW.I 4,1	Interview		William Mokonya Njie		13/06/1983	Bokwango village (Buéa)
124.	SW.I 4,2	Interview		Mokonya Njie		15/08/1983	Bokwango village (Buéa)
125.	SW.I 5	Interview		Joseph Mbi		10/08/1983	Bakebe
126.	SW.II 1,1 FACE 1 SW.II 1,1 FACE 2	Interview		Lambe et Ndena Okea Papa Ndena Okea Mattias		Déc. 1983 Déc. 1983	? ?
127.	SW.II 1,2 FACE 1 SW.II 1,2 FACE 2	Interview Interview		Ndena Okea Papa Ekale Ngoh		Déc. 1983 Déc. 1983	Illor (?) Bekora (?)
128.	SW.II 1,3	Interview		Ekale Ngoh		Déc. 1983	?
129.	SW.II 2	Interview		Adolf Essombe, Harry Munjimbo		12/06/1983	New-Town (Limbe)
130.	SW.II 3,1	Interview		Hermann Massoki		13/06/1983	New-Town (Limbe)
131.	SW.II 3,2	Interview		Hermann Massoki		13/06/1983	New-Town (Limbe)
132.	SW.II 3,3 FACE A SW.II 3,3 FACE B	Interview Interview		Hermann Massoki et Ngando Bonadiki Ngando Bonadiki		13 et 14/06/1983 14/06/1983	New-Town (Limbe) et Tiko Tiko
133.	SW.II 3,4 FACE A SW.II 3,4 FACE B	Interview Interview		Ngando Bonadiki Benedict Ekwoge		14/06/1983 14/06/1983	Tiko Tiko
134.	SW.II 3,5 FACE A SW.II 3,5 FACE B	Interview Interview		Chief Dipoko Sonné Joseph Ambang Ottu		14/06/1983 15/06/1983	Tiko Ekondo-Titi

135.	SW.II 3,6	Interview		Joseph Ambang Ottu		15/06/1983	Ekondo-Titi
136.	SW.II 4 FACE A SW.II 4 FACE B	Interview Interview		Chief Nganje Wolongue Chief Nganje et Lambe		08/12/1983 08/12/1983	Bekoko (Buéa) (Buéa)
137.	SW.II 5,1	Interview		John Enyemi Essoubou		16 ou 18/06/1983 (?)	Illor-Banondo (Ekondo-Titi?)
138.	SW.II 5,2	Interview		John Enyemi Essoubou		16 ou 18/06/1983 (?)	Ekondo-Titi

**Prince Kum'a Ndumbe III, Professeur des Universités**  
**Directeur du projet « Collective Memory », auteur**  
**Fondation AfricAvenir International, Douala/Cameroun**

**Interviews menées de 1981 à 1986 dans le cadre du projet « Collective Memory »**

**Préservation et transmission de la mémoire collective de l'Afrique – Témoignages africains et littérature orale pendant les débuts de l'histoire coloniale**  
*Première partie: Contribution à la préservation du patrimoine par des témoins camerounais de l'histoire lors de la naissance du Cameroun moderne de 1884 à 1916 (période de l'Allemagne au Cameroun)*

**Tableau des cassettes encore manquantes, mais recherchées par l'auteur et directeur du projet :**

Région	Cassettes disponibles	Cassettes manquantes et recherchées
<b>LT Littoral</b> 39 numérisées : <b>43h 30min 27sec</b>	- <b>44 cassettes</b> sur les souvenirs de la période coloniale allemande - 2 autres cassettes (interview Ngane Mbape + émission radio : hommage à Cheikh Anta Diop) - <b>01 grosse bande AGFA PROFESSIONAL PEM 368</b>	- LT.I 1 - LT.I 3 à LT.I 17
<b>NO Nord</b> 01 numérisée : <b>84min 47sec</b>	<b>16 cassettes</b> sur les souvenirs de la période coloniale allemande	- NO.IV - NO.VI - NO.XI, 3
<b>OU Ouest</b>	- <b>35 cassettes</b> sur les souvenirs de la période coloniale allemande - <b>01 grosse bande AKAI</b> sur souvenirs de la période coloniale allemande	- OU.I ( <u>toutes</u> les cassettes) - OU.II 1,1 FACE A (grosse bande)
<b>SW Sud-Ouest</b> 01 numérisée : <b>62min 32sec</b>	<b>30 cassettes</b> sur les souvenirs de la période coloniale allemande	(Investigations ???)
<b>CE Centre</b>	Seulement <b>07 cassettes</b> sur les souvenirs de la période coloniale allemande	(nécessite de nouvelles investigations)

<b>Nord-Ouest</b>	Aucune	(A chercher)
<b>Est</b>	Aucune	(A chercher)
<b>Total</b> 41 numérisées : <b>45h 57min 46sec</b>	- <b>132 cassettes sur les souvenirs de la période coloniale allemande</b> - <b>02 grosses bandes sur les souvenirs de la période coloniale allemande</b> - <b>02 autres cassettes (interview Ngane Mbape + émission radio : hommage à Cheikh Anta Diop)</b>	- <b>10 grosses bandes et un nombre indéterminé de cassettes pour les régions LT, NO, OU et les autres régions restent à trouver</b>

N.B. : Notons qu'avant les années 1990, la division administrative du Cameroun comptait 07 provinces. Dans la nouvelle division administrative, le Cameroun compte maintenant 10 régions, car la province du Grand Nord a été subdivisée pour donner les régions actuelles de l'Extrême-Nord, de l'Adamaoua et du Nord ; tandis que celle du Centre-Sud a donné les régions du Centre et du Sud.

Liste faite le 11 août 2015